

# TS-DR250PRO

## 200W<sub>MAX.</sub>/NOM. 100W

Be sure to read this instruction manual before installing this speaker.

Prière de lire obligatoirement ce manuel d'installation avant de monter les haut-parleurs.

Antes de instalar el altavoz es importante que lea estas instrucciones.

50 mm (2") HIGH EFFICIENCY DRIVER (25 mm (1") THROAT)

HP HAUT RENDEMENT 50 mm (GORGE 25 mm)

MOTOR DE ALTA EFICIENCIA DE 50 mm (GARGANTA DE 25 mm)

50 ММ ВЫСОКОПРОИЗВОДИТЕЛЬНЫЙ ДИНАМИК (25 ММ ГОРЛО)

Leia este manual de instruções antes de instalar o alto-falante.

Обязательно прочитайте это руководство перед подключением динамика.

تأكد من قراءة تفاصيل التثبيت قبل تركيب المسمعة.

### ⚠ WARNING

#### The Safety of Your Ears is in Your Hands

Get the most out of your equipment by playing it at a safe level - a level that lets the sound come through clearly without annoying blaring or distortion and, most importantly, without affecting your sensitive hearing. Sound can be deceiving. Over time, your hearing "comfort level" adapts to higher volumes of sound, so what sounds "normal" can actually be loud and harmful to your hearing. Guard against this by setting your equipment at a safe level BEFORE your hearing adapts.

#### ESTABLISH A SAFE LEVEL:

- Set your volume control at a low setting.
- Slowly increase the sound until you can hear it comfortably and clearly, without distortion.
- Once you have established a comfortable sound level, set the dial and leave it there.

#### BE SURE TO OBSERVE THE FOLLOWING GUIDELINES:

- Do not turn up the volume so high that you can't hear what's around you.
- Use caution or temporarily discontinue use in potentially hazardous situations.
- Do not use headphones while operating a motorized vehicle; the use of headphones may create a traffic hazard and is illegal in many areas.

### ⚠ WARNING

Handling the cord on this product or cords associated with accessories sold with the product may expose you to chemicals listed on proposition 65 known to the State of California and other governmental entities to cause cancer and birth defect or other reproductive harm.

*Wash hands after handling.*

### ⚠ WARNING

Before installing, make sure the horn is firmly locked in place. Failure to do so may result in injury.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Avant l'installation, vérifiez que la trompe est fixée correctement. Ne pas la fixer correctement peut entraîner des blessures.

### ⚠ ADVERTENCIA

Antes de instalar, asegúrese de que la corneta esté firmemente fijada en su lugar. El no hacerlo puede resultar en daño.

50 mm (2") HIGH EFFICIENCY DRIVER (25 mm (1") THROAT)

HP HAUT RENDEMENT 50 mm (GORGE 25 mm)

MOTOR DE ALTA EFICIENCIA DE 50 mm (GARGANTA DE 25 mm)

50 ММ ВЫСОКОПРОИЗВОДИТЕЛЬНЫЙ ДИНАМИК (25 ММ ГОРЛО)

### ⚠ AVERTISSEMENT

#### La protection de votre ouïe est entre vos mains

Pour assurer le rendement optimal de votre matériel et - plus important encore - la protection de votre ouïe, réglez le volume à un niveau raisonnable. Pour ne pas altérer votre sens de la perception, le son doit être clair mais ne produire aucun vacarme et être exempt de toute distorsion. Votre ouïe peut vous jouer des tours.

Avec le temps, votre système auditif peut en effet s'adapter à des volumes supérieurs, et ce qui vous semble un «niveau de confort normal» pourrait au contraire être excessif et contribuer à endommager votre ouïe de façon permanente. Le réglage de votre matériel à un volume sécuritaire AVANT que votre ouïe s'adapte vous permettra de mieux vous protéger.

#### CHOISISSEZ UN VOLUME SÉCURITAIRE:

- Réglez d'abord le volume à un niveau inférieur.
- Montez progressivement le volume jusqu'à un niveau d'écoute confortable ; le son doit être clair et exempt de distorsions.
- Une fois que le son est à un niveau confortable, ne touchez plus au bouton du volume.

#### N'OUBLIEZ PAS DE RESPECTER LES DIRECTIVES SUIVANTES:

- Lorsque vous montez le volume, assurez-vous de pouvoir quand même entendre ce qui se passe autour de vous.
- Faites très attention ou cessez temporairement l'utilisation dans les situations pouvant s'avérer dangereuses.
- N'utilisez pas des écouteurs ou un casque d'écoute lorsque vous opérez un véhicule motorisé ; une telle utilisation peut créer des dangers sur la route et est illégale à de nombreux endroits.

### ⚠ ADVERTÊNCIA

Rosqueie a corneta para prendê-la firmemente antes da instalação. Caso contrário, a peça pode se soltar e causar ferimentos.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед установкой убедитесь, что рупор закреплен. В противном случае возможны повреждения.

تحذير

بحرج الإصابة إلى بذلك الالتزام عدم يؤدي وقد مكانه في بالحكم مثبت البوق أن من تأكيد ، التركيب قبل.

## ● SPECIFICATIONS

- Speaker specifications ..... φ 50 mm (2" Dia.) Driver  
Cotton diaphragm  
Aluminum die-cast chassis  
Strontium magnet : 285 g (10 oz)
- Nominal impedance ..... 8 Ω
- Frequency response ..... 600 Hz to 10 kHz (-20 dB, with horn (UD-H1425PRO))
- Maximum music power [Nominal] ..... 200 W [100 W] (with HPF : ≥1 000 Hz, -12 dB/oct)
- Weight (including accessory parts) ..... 1.37 kg (3 lbs)
- Gross weight (including packaging) ..... 1.50 kg (3 lb 5 oz)

## ● CARACTÉRISTIQUES

- Spécifications des haut-parleurs ..... φ 50 mm Moteur  
Membrane en coton  
Chassis en aluminium moule sous pression  
Aimant en strontium : 285 g
- Impédance nominale ..... 8 Ω
- Bande passante ..... 600 Hz à 10 kHz (-20 dB, avec pavillon (UD-H1425PRO))
- Puissance musicale maximum [nominal] ..... 200 W [100 W] (avec FPH : ≥1 000 Hz, -12 dB/oct.)
- Poids (accessoires comprises) ..... 1,37 kg
- Poids brut (emballage compris) ..... 1,50 kg

## ● ESPECIFICACIONES

- Especificaciones del altavoz ..... φ 50 mm Driver  
Diáfragma de algodón  
Chasis de aluminio fundido a presión  
Imán de estroncio : 285 g
- Impedancia nominal ..... 8 Ω
- Respuesta de frecuencia ..... 600 Hz a 10 kHz (-20 dB, con corneta (UD-H1425PRO))
- Máxima potencia de musica [nominal] ..... 200 W [100 W] (con HPF : ≥1 000 Hz, -12 dB/oct.)
- Peso (incluyendo accesorios) ..... 1,37 kg
- Peso bruto (incluyendo embalaje) ..... 1,50 kg

## ● ESPECIFICAÇÕES

- Especificações do alto-falante ..... φ 50 mm Driver  
Diaphragma de algodão  
Chassis de alumínio fundido a pressão  
Magneto de estrôncio : 285 g
- Impedância nominal ..... 8 Ω
- Resposta de freqüência ..... 600 Hz a 10 kHz (-20 dB, com corneta (UD-H1425PRO))
- Potência máxima de música [nominal] ..... 200 W [100 W] (com HPF : ≥1 000 Hz, -12 dB/oct.)
- Peso (incl. acessórios) ..... 1,37 kg
- Peso bruto (incl. embalagem) ..... 1,50 kg

## ● ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Технические характеристики динамика ..... φ 50 mm Динамик  
Хлопчатобумажный диффузор  
Шасси из алюминиевого дитя под давлением  
Стронциевый магнит : 285 г
- Номинальный импеданс ..... 8 οм
- Частотная характеристика ..... 600 Гц к 10 кГц (-20 дБ, с рупор (UD-H1425PRO))
- Максимальная музыкальная мощность [Номинальная] ..... 200 ватт [100 ватт] (с ФВЧ : ≥1 000 Гц, -12 дБ/октаву)
- Вес (с дополнительными частями) ..... 1,37 кг
- Брутто вес (с упаковкой) ..... 1,50 кг

## ● الموصفات

- مواصفات السماعة ..... مطر ٥٠ مم التشغيل برنامج  
غلاء قطني  
شاسي من الألمنيوم الميسوك  
مغطس الترسنوج: ٢٨٥ جم  
أوم ٨
- المعاقة الاصميم ..... ٦٠٠ كيلوهرتز حتى ١٠٠٠ كيلوهرتز ( -٢٠ - ديسيل مع بوق (UD-H1425PRO))
- إستجابة التذبذبات ..... ٢٠٠ -٢٠٠ واط [ مع ١٠٠ واط ] ( مع HPF : ≤ ١٠٠٠ هرتز - ١٢ ديسيل/جواب )
- أقصى قدرة موسيقية [أسمية] ..... ٢٠٠ كجم
- الوزن (مع أجزاء الملحقات) ..... ١,٣٧ كجم
- الوزن الإجمالي (مع التغليف) ..... ١,٥٠ كجم

PIONEER CORPORATION

1-1, Shin-ogura, Sawai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-0031, JAPAN/JAPON

КОРПОРАЦИЯ ПАЙОНИР

1-1, Син-Огуря, Сайвай-ку, г.Кавасаки, префектура Канагава,212-0031, Япония

Импортер ООО "ПИОНЕР РУС"

125040, Россия, г.Москва, ул.Правды, д.26 Тел.:+7(495)956-89-01